

Súd: Okresný súd Košice I  
Spisová značka: 12C/251/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7114220387  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 04. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Miloš Greguš  
ECLI: ECLI:SK:OSKE1:2015:7114220387.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice I v konaní pred samosudcom Mgr. Milošom Gregušom v občianskoprávnej veci navrhovateľa: EUROPOŽIČKA s.r.o., Hradbová 19, Košice, IČO: 36 588 504, zastúpený JUDr. Marošom Minčíkom, advokátom, Palackého 1, Košice proti odporkyňi: M. J., nar. X.XX.XXXX, trvale bytom G.J. XXXX/XX, H., prechodne bytom Y. XX, H., zastúpená opatrovníkom pani O. O., pracovníčkou Okresného N. H. F. o zaplatenie 114,-EUR s prísl. takto

### rozhodol:

Súd konanie čo do zaplatenia 5,25%-ného ročného úroku z omeškania zo sumy 114,-EUR od 22.3.2014 do 23.6.2014 **z a s t a v u j e.**

Odporkyňa je povinná do 3 dní od právoplatnosti rozsudku zaplatiť navrhovateľovi 114,-EUR s 5,15%-ným ročným úrokom z omeškania od 24.6.2014 až do zaplatenia, nahradiť trovy konania 16,50 EUR a trovy právneho zastúpenia 74,27 EUR.

V prevyšujúcej časti úroku z omeškania súd žalobu **z a m i e t a.**

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 6.8.2014 domáhal rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal odporkyňu k zaplateniu dlžnej sumy 114,-EUR spolu s 5,25%-ným ročným úrokom z omeškania od 22.3.2014 až do zaplatenia. Zároveň žiadal priznať náhradu trov konania.

Na pojednávaní dňa 14.4.2015 navrhovateľ zobral svoj návrh čo do zaplatenia 5,25%-ného ročného úroku z omeškania zo sumy 114,-EUR od 22.3.2014 do 23.6.2014 späť. V tejto časti žiadal konanie zastaviť.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Vzhľadom na dispozitívny úkon navrhovateľa, súd konanie čo do zaplatenia 5,25%-ného ročného úroku z omeškania zo sumy 114,-EUR od 22.3.2014 do 23.6.2014 zastavil.

Navrhovateľ svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 21.11.2013 poskytol odporkyňi sumu 190,-EUR ako pôžičku na základe Zmluvy o pôžičke č. XXXXXXXXXXXX. Odporkyňa sa ako dlžník zaviazala poskytnutú

pôžičku spolu s dojednaným úrokom vrátiť navrhovateľovi ako veriteľovi v lehote do 21.4.2014, a to formou pravidelných mesačných splátok vo výške 41,-EUR. Zmluvne dojednaná RPMN vyplývajúca z tejto zmluvy predstavovala 35,87%. Celková čiastka, ktorú pri dodržaní podmienok tejto zmluvy musela odporkyňa zaplatiť navrhovateľovi k dohodnutému termínu splatnosti bola 205,-EUR.

Odporkyňa v poradí prvú mesačnú splátku vo výške 41,-EUR, ktorá bola splatná dňa 21.12.2013 uhradila dňa 4.12.2013.

V poradí druhú mesačnú splátku vo výške 41,-EUR, ktorá bola splatná dňa 21.1.2014 odporkyňa uhradila v dvoch splátkach, a to prvú časť vo výške 9,-EUR dňa 4.12.2013, druhú časť vo výške 32,-EUR dňa 29.1.2014.

V poradí tretiu mesačnú splátku vo výške 41,-EUR, ktorá bola splatná dňa 21.2.2014 uhradila odporkyňa neúplne vo výške 9,-EUR dňa 29.1.2014. Neuhradený zostalo 32,-EUR.

V poradí štvrtú mesačnú splátku vo výške 41,-EUR, ktorá bola splatná dňa 21.3.2014 odporkyňa ku dňu podania žaloby neuhradila ani čiastočne a neuhradila ani nasledujúce splátky.

S odkazom na článok II. odsek 2 Zmluvy, v prípade, ak bude dlžník v omeškaní s platením jednej splátky po dobu troch mesiacov, v deň nasledujúci po uplynutí tejto doby sa stáva splatným celý neuhradený záväzok dlžníka voči veriteľovi. Keďže omeškanie u odporkyne nastalo dňa 22.3.2014, dňom 23.6.2014 sa stal splatným celý neuhradený záväzok odporkyne, preto navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu k zaplateniu celkovej sumy 114,-EUR spolu so zákonným 5,25%-ným ročným úrokom z omeškania od nasledujúceho dňa po dátume splatnosti, t.j. od 24.6.2014 až do zaplatenia.

Vzhľadom k tomu, že odporkyňa sa na adrese trvalého ani prechodného bydliska nezdržiava, šetrením sa súdu nepodarilo zistiť adresu, na ktorej by sa zdržiavala, preto jej uznesením č.k. 12C/251/2014-38 zo dňa 18.3.2015 ustanovil opatrovníka pani O. O., pracovníčku Okresného N. H. F..

Navrhovateľ ako listinné dôkazy do spisu doložil Zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXXXX uzatvorenú medzi účastníkmi konania dňa 21.11.2013. Podľa tejto zmluvy, navrhovateľ poskytol odporkyňi pôžičku vo výške 190,-EUR pri úroku 31,06% na dobu 5 mesiacov. Odporkyňa sa zaviazala vrátiť pôžičku s dojednaným úrokom do 21.4.2014, a to formou pravidelných mesačných splátok vo výške 41,-EUR. Termíny splatnosti jednotlivých mesačných splátok boli uvedené v splátkovom kalendári, ktorý tvoril neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Celková čiastka, ktorú pri dodržaní podmienok zmluvy musela odporkyňa zaplatiť veriteľovi k dohodnutému termínu splatnosti bola 205,-EUR. RPMN vyplývajúca z tejto zmluvy bola 35,87%. Navrhovateľ k zmluve doložil aj splátkový kalendár, podľa ktorého odporkyňa mala jednotlivé mesačné splátky vo výške 41,-EUR platiť vždy k 21. dňu v mesiaci, počínajúc decembrom 2013. Posledná splátka bola splatná 21.4.2014.

V článku II. bod 2 Zmluvy si účastníci dohodli, že v prípade, ak bude dlžník v omeškaní s platením jednej splátky po dobu troch mesiacov, v deň nasledujúci po uplynutí tejto doby sa stáva splatným celý neuhradený záväzok dlžníka voči veriteľovi. V prípade omeškania dlžníka je veriteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania, ktorého výška je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania.

Ďalej navrhovateľ do spisu doložil prehľad jednotlivých splátok odporkyne, z ktorého vyplýva, že odporkyňa prvú mesačnú splátku vo výške 41,-EUR, ktorá bola splatná dňa 21.12.2013 uhradila dňa 4.12.2013, druhú splátku, ktorá bola splatná dňa 21.1.2014 uhradila čiastočne vo výške 9,-EUR dňa 4.12.2013 a vo výške 32,-EUR dňa 29.1.2014 a tretiu splátku, ktorá bola splatná dňa 21.2.2014 uhradila čiastočne vo výške 9,-EUR dňa 29.1.2014. Odporkyňa iné platby neuskutočnila.

Podľa § 1 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení noviel účinného do 30.4.2014 (zmluva medzi účastníkmi konania bola uzatvorená dňa 21.11.2013) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. d) citovaného zákona na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že účastníci konania uzatvorili dňa 21.11.2013 Zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXXXXXX ako spotrebiteľský úver, ktorý obsahoval všetky náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle zák. č. 129/2010 Z.z. platného v čase podpísania zmluvy. Navrhovateľ ako veriteľ poskytol odporkyňi ako dlžníkovi pôžičku vo výške 190,-EUR, pričom odporkyňa sa zaviazala vrátiť poskytnutú pôžičku spolu s dojednaným úrokom do 21.4.2014, a to formou pravidelných mesačných splátok vo výške 41,-EUR. Termín splatnosti bol dohodnutý v splátkovom kalendári, podľa ktorého splatnosť jednotlivých splátok bola vždy k 21. dňu príslušného mesiaca, počínajúc decembrom 2013. Posledná splátka mala byť uhradená 21.4.2014. Celková čiastka, ktorú by pri dodržaní podmienok tejto zmluvy odporkyňa zaplatila navrhovateľovi k dohodnutému termínu splatnosti bola 205,-EUR.

Odporkyňa z poskytnutej pôžičky uhradila prvú splátku dňa 4.12.2013 vo výške 41,-EUR, druhú splátku, ktorá bola splatná 21.1.2014 uhradila čiastočne vo výške 9,-EUR dňa 4.12.2013, druhú časť vo výške 32,-EUR dňa 29.1.2014, z tretej splátky, ktorá bola splatná dňa 21.2.2014 uhradila len 9,-EUR dňa 29.1.2014. Zvyšnú časť už neuhradila. Takisto neuhradila ani štvrtú a ani piatu splátku. Štvrtá mesačná splátka bola splatná 21.3.2014. V článku II. bod 2 Zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že v prípade, ak bude dlžník v omeškaní s platením jednej splátky po dobu troch mesiacov, v deň nasledujúci po uplynutí tejto doby sa stáva splatným celý neuhradený záväzok dlžníka voči veriteľovi. Štvrtá splátka bola splatná dňa 21.3.2014. Odporkyňa sa dostala do omeškania dňom 22.3.2014, keďže bola v omeškaní s platením tejto štvrtej splátky po dobu troch mesiacov, v deň nasledujúci po uplynutí tejto doby sa stal splatným celý neuhradený záväzok dlžníka, t.j. dňom 23.6.2014 sa stal splatným dlh vo výške 114,-EUR. Pretože odporkyňa dlžnú sumu neuhradila, súd zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi zostávajúcu časť úveru vo výške 114,-EUR do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. účinného od 1.1.2013 výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Ako bolo uvedené vyššie, celý neuhradený záväzok odporkyne sa stal splatným dňom 23.6.2014, v tento deň mala odporkyňa vrátiť navrhovateľovi sumu 114,-EUR. Keďže tak neučinila, nasledujúcim dňom sa dostala do omeškania. Preto súd zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi spolu s istinou aj zákonný 5,15%-ný ročný úrok z omeškania od 24.6.2014 až do zaplatenia. Pretože navrhovateľ žiadal zaplatiť 5,25%-ný ročný úrok z omeškania, súd v prevyšujúcej časti úroku z omeškania žalobu zamietol (základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky bola od 11.6.2014 vo výške 0,15%).

Podľa § 142 ods. 3 O.s.p., aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia.

V tomto konaní mal navrhovateľ neúspech len v nepatrnej časti úroku z omeškania, preto súd priznal navrhovateľovi náhradu trov konania v plnej výške a zaviazal odporkyňu nahradiť navrhovateľovi vzniknuté trovy konania vo výške 16,50 EUR za zaplatenie súdneho poplatku za návrh, ako aj nahradiť trovy právneho zastúpenia za 3 úkony právnej pomoci, a to za prevzatie a prípravu vecí, za napísanie žaloby a za účasť na pojednávaní dňa 14.4.2015 odmenu vo výške 16,60 EUR za každý úkon, k tomu 2 x režijný paušál 8,04 EUR + 1 x režijný paušál 8,39 EUR. Celkovo súd zaviazal odporkyňu nahradiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia vo výške 74,27 EUR.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, na Okresný súd Košice I, v 2 písomných vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (§ 251 O.s.p.).